

第二十二條  
聲學規定

本法律所指的《聲學規定》，經環境保護局建議，由公佈於《澳門特別行政區公報》的行政長官批示核准。

第二十三條  
廢止

廢止十一月十四日第54/94/M號法令。

第二十四條  
生效

本法律自公佈後滿一百八十日起生效。

二零一四年八月十三日通過。

立法會主席 賀一誠

二零一四年八月十五日簽署。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 22.º

**Norma sobre Acústica**

A Norma sobre Acústica referida na presente lei é aprovada por despacho do Chefe do Executivo, a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, sob proposta da DSPA.

Artigo 23.º

**Revogação**

É revogado o Decreto-Lei n.º 54/94/M, de 14 de Novembro.

Artigo 24.º

**Entrada em vigor**

A presente lei entra em vigor 180 dias após a data da sua publicação.

Aprovada em 13 de Agosto de 2014.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 15 de Agosto de 2014.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

澳門特別行政區  
第 16/2014 號行政法規

**食品中放射性核素最高限量**

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條(五)項及第5/2013號法律《食品安全法》第七條第三款的規定，經徵詢行政會的意見，制定本補充性行政法規。

第一條  
標的

一、本行政法規訂定食品中放射性核素的最高限量，以保障食品的衛生安全。

二、核准《食品中放射性核素最高限量列表》，該列表載於為本行政法規組成部分的附件。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

**Regulamento Administrativo n.º 16/2014**

**Limites máximos de radionuclídeos nos géneros alimentícios**

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e do n.º 3 do artigo 7.º da Lei n.º 5/2013 (Lei de segurança alimentar), para valer como regulamento administrativo complementar, o seguinte:

Artigo 1.º

**Objecto**

1. O presente regulamento administrativo estabelece os limites máximos de radionuclídeos nos géneros alimentícios, salvaguardando a higiene e segurança alimentar.

2. É aprovado o mapa dos limites máximos de radionuclídeos nos géneros alimentícios, que consta do anexo ao presente regulamento administrativo e do qual faz parte integrante.

第二條  
定義

Artigo 2.º

**Definições**

為適用本行政法規的規定，下列用語的含義為：

Para efeitos do presente regulamento administrativo, entende-se por:

(一) “放射性核素”是指原子可自發衰變並發射電離輻射的不穩定化學元素；

1) «Radionuclídeos», os elementos químicos instáveis cujos átomos podem desintegrar-se espontaneamente e emitir radiações ionizantes;

(二) “最高限量”是指存在於食品中的放射性核素的法定最高放射性活度濃度，該濃度以Bq/kg表示。

2) «Limites máximos», a concentração legal máxima da radioactividade de radionuclídeos nos géneros alimentícios, expressa em Bq/kg.

第三條  
最高限量

Artigo 3.º

**Limites máximos**

最高限量應符合第一條第二款所指列表的規定。

Os limites máximos devem estar em conformidade com os previstos no mapa referido no n.º 2 do artigo 1.º

第四條  
生效

Artigo 4.º

**Entrada em vigor**

本行政法規自公佈翌日起生效。

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零一四年六月二十七日制定。

Aprovado em 27 de Junho de 2014.

命令公佈。

Publique-se.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

附件

ANEXO

食品中放射性核素最高限量列表

(第一條第二款所指者)

**Mapa de limites máximos de radionuclídeos nos géneros alimentícios  
(a que se refere o n.º 2 do artigo 1.º)**

食品種類 Tipos de géneros alimentícios	食品中放射性核素 Radionuclídeos nos géneros alimentícios	最高限量 Limites máximos	單位 Unidade
嬰兒食品 Géneros alimentícios destinados a bebés	碘-131 Iodo-131	100	Bq/kg
	銻-134, 銻-137 Césio-134, Césio-137	1000	Bq/kg
其他食品 Outros géneros alimentícios	碘-131 Iodo-131	100	Bq/kg
	銻-134, 銻-137 Césio-134, Césio-137	1000	Bq/kg